

Mă faci fericit



Smriti Prasadam-Halls

Alison Brown

Traducere din engleză de Domnica Drumea



Pentru B.P-H. și minunații Tom, Rafi & Gabe,
razele mele de soare – S.P-H. x x x x

Pentru JB și pentru cei mai buni prieteni
mari și mici x x – A.B.



EDITORI:
Magdalena Mărculescu
Vasile Dem. Zamfirescu
Silviu Dragomir

FONDATOR:
Ion Mărculescu, 1994

REDACTOR:
Virginia Costeschi

DIRECTOR PRODUCȚIE:
Cristian Claudiu Coban

DTP:
Faber Studio

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

Mă faci fericit / text: Smriti Prasadam-Halls;
il.: Alison Brown; ; trad. din engleză de Domnica Drumea. –
București: Pandora Publishing, 2019
ISBN 978-606-978-246-0

I. Prasadam-Halls, Smriti (text)

II. Brown, Alison (il.)

III. Drumea, Domnica (trad.)

821.111

TITLUL ORIGINAL:
YOU MAKE ME HAPPY

TEXT
Smriti Prasadam-Halls

ILUSTRAȚII
Allison Brown

Text copyright © Smriti Prasadam-Halls 2019
Illustration copyright © Alison Brown 2019

This translation of *You Make Me Happy* is
published by PANDORA PUBLISHING
by arrangement with Bloomsbury Publishing Inc.

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate
fi reprodusă, transmisă, difuzată sau păstrată cu ajutorul unui
sistem de stocare, în nicio formă și în niciun mod, grafic,
electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare
și multiplicare, fără acordul prealabil scris al editorului.

Copyright © Pandora Publishing, 2019
pentru prezenta ediție

O.P. 16, Ghișeul 1, C.P. 0490, București
TEL.: +4 021 300 60 90
FAX: +4 0372 25 20 20
www.pandoram.ro

Pandora M face parte din Grupul Editorial Trei.




Mă faci fericit
și-mi vine să cânt,





Să ȝopăi ca iepurașii
primăvara pe pământ.





Mă faci fericit
ca păsările-n zbor,
Ca sclipirea cascadei,
ca lumina de după nori.